

תפילת האדון

THE LORD'S PRAYER

אָבִינוּ שְׁבַשְׁמַיִם יִתְקַדֵּשׁ שְׁמֶךָ

Avinu Sh'ba'Shamayim, Yitkadesh Shemkha

Our Father Who is in Heaven, Your Name be Sanctified

תָּבֵא מַלְכוּתֶךָ יַעֲשֶׂה רְצוֹנֶךָ

Tavo Malkutekha, Ya'aseh Retzonekha

Your Kingdom Come, Your Will be done

בְּאֶרֶץ כַּאֲשֶׁר נַעֲשֶׂה בְּשָׁמַיִם

ba'aretz ka'asher na'asah v'shamayim.

On earth as it is done in heaven.

תִּן-לָנוּ הַיּוֹם לֶחֶם חֻקֵּנוּ

Ten lanu haYom lechem chukaynu,

Give us this day, our daily bread,

וְסַלַח-לָנוּ אֶת-אַשְׁמֹתֵינוּ

U'selach lanu et ashmataynu,

And forgive us our sins,

כַּאֲשֶׁר סַלַחְתָּם לְאִשֶׁר אָשְׁמוּ לָנוּ

k'asher solekhim anachnu la'asher ashmu lanu.

just as we forgive those who sin against us.

וְאַל-תְּבִיאֵנוּ לְיַד מִסָּה

V'al teviaynu lidei massah,

And lead us not into the hands of testing,

כִּי אִם-הַצִּילֵנוּ מִן-הָרָע

ki im hatzileinu min ha-rah.

but deliver us from the evil one.

כִּי לְךָ הַמַּמְלָכָה וְהַגְּבוּרָה

Ki Lekha HaMamelekha, v'HaGevurah,

For yours is the Kingdom and the Power,

וְהַתְּפָאֶרֶת לְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים

v'HaTiferet, l'olamei olamim

and the Glory, Forever and ever

אָמֵן

Ameyn